

HEALTH DECLARATION FORM 健康状态调查表

(뒤쪽)

Name(姓名)	Sex (性别)	[]Male(男) []Female(女)
Nationality (国籍)	Date of Birth (出生日期)	
Passport No. (护照号码)	Date of Arrival (到达日期)	
Ship • Flight • Train • Car No. (船舶 • 航空 • 火车 • 汽车)	Seat No. (座位号码)	

Address in Korea(韩国联系地址) ※ Please write full address(请填写详细地址)

Mobile Phone No.手机号码(或韩国联系方式)

Please list all countries you have visited within 21 days prior to arrival.请填写过去二十一天之内停留过的国家。

1)	2)	3)	4)
----	----	----	----

Please mark any of the following symptoms you currently have or have experienced in the last 21 days.
(过去二十一天之内或现在如有以下症状, 请在症状前的括号内划 "√".)

[]Fever (发烧)	[]Chills (发冷)	[]Headache (头痛)	[]Sore throat (咽喉痛)	[]Runny nose (鼻涕)
[]Cough (咳嗽)	[]Shortness of breath (呼吸困难)	[]Vomiting (呕吐)	[]Abdominal pain or Diarrhea (腹痛, 腹泻)	[]Rash (出疹)
[]Jaundice (黄疸)	[]Loss of consciousness (意识模糊)	[]Bloody mucus (粘膜出血) *Eyes, nose, mouth, etc (眼睛、鼻子、嘴等)	[]Other symptoms(其他) ()	

If you marked any of the above symptoms, please mark all of the following that apply.
勾选上述"症状标记栏"时, 请在下列项目的相应括号内划"√"。

[] Any medication taken for symptoms? (服用相关症状的治疗药物)	[] Any local hospital visits? (访问当地医院)	[] Any contact with animals? (接触动物)
---	--	---

If none of the following symptoms apply, please mark the "No Symptoms" box.
若无相关症状，请在"无症状前"划"√"。

[] No Symptoms (无症状)

Pursuant to Articles 12 and 39 of the Quarantine Act, making any false statements concerning your health or failing to fill out this Declaration Form is a criminal offense punishable by one year of imprisonment or less or a fine of up to 10,000,000 KRW.

回避或虚假填写本调查表时，依据「检疫法」第十二条及第三十九条规定，可被判一年以下的徒刑或一千万韩元以下的罚款。

I confirm that the information provided above is true and correct.

填写人确认上述健康状况调查表所填内容属实。

Date (日期)

(MM/DD/YYYY)

Completed by (签字)

(Signature)

Director of the National Quarantine Station
Korea Disease Control and Prevention Agency
国立検疫所長 敬啟